

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Mittwoch abends 18.00 - 19.15 Uhr

Saas-Balen, 16.07.2021

Nr. 27

## Mitteilung Registerbüro

Das Registerbüro bleibt am Mittwoch, **21. Juli 2021 geschlossen**. Besten Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.  
Der Registerhalter

## 1. Augustfeier

Aufgrund der gegebenen Situation findet dieses Jahr keine 1. Augustfeier (am 31.07.21) statt. Wir hoffen, dass der traditionelle Anlass im nächsten Jahr wiederum unter den gewohnten Umständen stattfinden wird und danken für die Kenntnisnahme.

Die Gemeindeverwaltung

## Fest „Maria zum Schnee“ – Donnerstag, 5. August 2021 Einladung zum Pilgergang auf den Monte-Moro-Pass

Auch in diesem Jahr möchten wir diesen grenzüberschreitenden Anlass wiederholen. Für die Pilger **zu Fuss** wird ein **Extra-Bus** organisiert, der uns morgens früh wieder bequem zur Staudammkrone fährt (Fr. 5.-- pro Person):

Saas-Balen, Niedergut ab: 6.34 Uhr

Saas-Balen, Dorfplatz ab: 6.36 Uhr

Saas-Grund, Post ab: 6.43 Uhr

Saas-Almagell, Post ab: 6.51 Uhr

Anmeldung beim Pfarreisekretär Bernhard Andenmatten 079 / 449 45 47

Anschluss von Saas-Fee (regulärer Kurs):

Saas-Fee ab: 6.30 Uhr / Saas-Grund an: 6.37 Uhr

**07.00 Uhr** Besammlung bei der Staudammkrone: Begrüssung und Einstimmung – unterwegs in der Ebene Rosenkranzgebet und dann zwei besinnliche Halte auf der Distelalp und im Tälliboden.

Bei genügend Anmeldungen wird für alle, die nicht so gut zu Fuss sind, aber doch auf dem Monte-Moro-Pass mitfeiern möchten, ein **Extra-Bus** organisiert, der am Morgen **direkt vom Saastal via Simplon-Pass nach Macugnaga** fährt und abends wieder zurück. Von Macugnaga auf den Monte-Moro-Pass mit der Luftseilbahn (2 Sektionen).

Saas-Almagell ab: 6.35 Uhr

Saas-Grund ab: 6.40 Uhr

Saas-Balen ab: 6.45 Uhr

Macugnaga an: 9.30 Uhr

Anschluss von Saas-Fee (regulärer Kurs):

Saas-Fee ab: 6.30 Uhr

Saas-Grund an: 6.37 Uhr

Anmeldung beim Pfarreisekretär (s. oben)

**11.00 Uhr Messfeier auf dem Monte-Moro-Pass** (2868 m ü. M.) zu Füssen der Madonna delle Nevi auf italienisch-deutsch. Warme, wetterfeste Kleidung ist empfehlenswert!

**Mittagessen** ist im Rifugio Oberto-Maroli möglich. Platzreservierung ebenfalls bei unserem Pfarreisekretär (s. oben).

**Am Nachmittag individueller Rückmarsch ins Saastal oder Rückreise mit dem Extra-Bus:** Macugnaga ab: 16.30 Uhr.

Wichtig: Für die Einreise nach Italien ist neben dem Reisepass oder der Identitätskarte ein „EU Digital COVID-Certificate“ notwendig, das EINEN der drei folgenden Nachweise enthält:

- eine seit mindestens 14 Tagen abgeschlossene Impfung
- Bestätigung einer Genesung von COVID-19
- ein negatives Testergebnis (PCR oder Antigentest, der nicht älter als 48 Stunden ist)

Allora, ci vediamo sul Passo del Monte Moro. Tutti sono benvenuti!

## Restaurant Enzian

Neue Öffnungszeiten im Restaurant Enzian am **Montag, 19. Juli 2021**:

<b>Montag</b>	<b>09.00 – 23.00 Uhr</b>
<b>Dienstag &amp; Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>
<b>Donnerstag – Samstag</b>	<b>09.00 – 23.00 Uhr</b>
<b>Sonntag</b>	<b>11.00 -14.00 Uhr</b>

Wir danken für Ihr Verständnis.

Das Enzianteam

## Liebe Senioren - Wanderfreunde Saastal

Am **Mittwoch, den 21. Juli 2021** findet die nächste Senioren-Wanderung statt.

Wanderung:	Reckingen (1319) – Niederwald (1251) – Rottenweg
Verpflegung:	Picknick aus dem Rucksack
Abfahrt:	<b>07.52 Uhr</b> Postauto ab Saas-Fee (Gruppenbillett) Das Gruppenbillett wird vom Wanderleiter organisiert Das Halbtax-Abo oder GA ist immer dabei
Anmeldung:	<u>Montag, 19. Juli 2021 abends</u>

Auf ein zahlreiches Mitmachen freut sich der Saaser Wanderleiter German Zurbriggen, Saas-Grund, Tel 079 344 47 99 oder 027 957 11 07.

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 17.07.2021 Hl. Messe um 19.00 Uhr / Sonntag, 18.07.2021 keine Messe

## Voranzeige Sonderabfälle Haushalt / Elektro- und Elektronikabfälle

Wie jedes Jahr findet im September die Sammlung der Sonderabfälle statt. Voraussichtlich wird es der **Donnerstag, 09. September 2021** sein, wobei beim Parkplatz bei der Brücke Sonderabfälle entgegen genommen werden. Über das definitive Datum, Zeit und Kriterien der Sammlung werden wir vorgängig mittels Infoblatt informieren.

## Trinkwassersanierung in Bidermatten/Tamatten

Wie an der Ur- und Burgerversammlung beschlossen, wird die Trinkwasserleitung der Gemeinde vom Haus Bidergletscher bis zum Reservoir diesen Sommer saniert.

Die Bauunternehmung ABA Bautec AG wird mit den Grabarbeiten Mitte August oben beim Reservoir beginnen. An drei Stellen bekommt die Leitung auf Grund von baulichen Veränderungen einen neuen Verlauf. Zu Ihrer Information senden wir einen Situationsplan, worauf der Verlauf der Leitung mit kleineren Abweichungen ersichtlich ist.

Die Eigentümer oder Pächter der betroffenen Wiesen sind gebeten bis zum 21.08.2021 die Wiesen entlang der Leitung auf einer Breite von ca. 5 Meter zu mähen. Vorgängig werden wir euch noch die Achse der Leitung in den Wiesen markieren.

Private Wasseranschlüsse an der Hauptleitung, welche bis heute noch keinen eigenen Schieber haben, werden mit einem neuen Schieber angeschlossen. Die Hälfte dieser Kosten werden wie bei anderen Leitungssanierungen von der Gemeinde übernommen. Die andere Hälfte der Kosten muss vom Eigentümer übernommen werden. Sollte jemand auf Grund der Alterung der Gebäudezusatzleitung diese ebenfalls bei der Gelegenheit erneuern lassen, kann er dies mit der ausführenden Firma vereinbaren. Die Arbeiten hat der Gemeinderat der Firma Itall GmbH übergeben.

Bereits vor Beginn der Grabenarbeiten wird die Wasserversorgung provisorisch umgehängt, so dass im Reservoir schon verschiedene Arbeiten ausgeführt werden können.

Die Verwaltung hofft, dass die Arbeiten ohne nennenswerte Zwischenfälle erledigt werden können und dankt für euer Verständnis.

